

No. 8741

**ROMANIA
and
FRANCE**

**Agreement concerning the international transport of goods by
road. Signed at Bucharest, on 14 March 1966**

Official texts: Romanian and French.

Registered by Romania on 24 August 1967.

**ROUMANIE
et
FRANCE**

**Accord concernant les transports routiers internationaux de
marchandises. Signé à Bucarest, le 14 mars 1966**

Textes officiels roumain et français.

Enregistré par la Roumanie le 24 août 1967.

No. 8741. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA AND THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC CONCERNING THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS BY ROAD. SIGNED AT BUCHAREST, ON 14 MARCH 1966

The Government of the Socialist Republic of Romania and the Government of the French Republic, desiring to promote the transport of goods by road between the two countries and in transit through their territories,

Have agreed as follows :

I. SCOPE OF APPLICATION OF THE AGREEMENT

Article 1

Transport enterprises having their head offices in Romania or France shall be authorized to carry out goods transport operations by means of vehicles registered in either of the two countries between the territories of the two Contracting Parties or in transit through the territory of either Contracting Party in accordance with the conditions laid down in this Agreement.

Article 2

Transport enterprises of one Contracting Party shall not be entitled to carry out goods transport operations between two points within the territory of the other Contracting Party, i.e. beginning and ending in that territory.

Article 3

Transport enterprises of one Contracting Party may carry out goods transport operations between the territory of the other Contracting Party and a third State, provided that they have obtained the consent of the other Contracting Party.

II. TRANSPORT SUBJECT TO THE QUOTA SYSTEM

Article 4

All transport of goods between the territories of the two Contracting Parties or in transit through the territory of either Contracting Party, with the exception of

¹ Came into force on 1 May 1966, in accordance with the terms of article 23.

the transport specified in article 5 of this Agreement, shall be subject to the quota system.

III. TRANSPORT NOT SUBJECT TO THE QUOTA SYSTEM

Article 5

Non-quota authorizations shall be granted for :

- (a) The transport of human remains by specially equipped road vehicles in accordance with health regulations ;
- (b) The removal of household effects ;
- (c) The transport of articles intended for fairs or exhibitions ;
- (d) The transport of animals, vehicles or sports requisites intended for sporting events ;
- (e) The transport of stage scenery and stage properties ;
- (f) The transport of musical instruments and equipment for radio, cinema or television recordings or for any other artistic performance.

IV. PREPARATION, EXCHANGE AND UTILIZATION OF AUTHORIZATIONS

Article 6

Authorizations shall be printed in the languages of the two Contracting Parties in conformity with the models agreed upon by the Mixed Commission provided for in article 21 of this Agreement.

The competent authorities of the two Contracting Parties shall notify one another, without mentioning the names of the transport enterprises, of the number of authorizations required for the fulfilment of the quota agreed upon by the Commission for the following year and of the approximate number of non-quota authorizations.

Article 7

Transport authorizations shall be issued to transport enterprises by the competent authorities of the country of registration of the vehicles belonging to the enterprises.

Article 8

Authorizations shall be of two types :

- (1) Journey permits, valid for one or more transport operations and for a period of up to three months ;
- (2) Time permits, valid for an indefinite number of operations and for a period of one year.